

# Mi querida Claire

Mayra Mendoza\*

Siento no haber regresado a Minnesota. Recibí el envío de mis negativos por parte de Jimmy Utt, pero no mi traje, así que permanecí con las mismas ropas. Con la editorial de Detroit no hubo suerte y acá en México, no vendí nada. Max y Ed no llegaron para hacer el viaje que planeamos a Yucatán y América Central.

Esta foto la tomé en el Sacromonte, en Amecameca el 29 de agosto de 1920, al fondo se mira el volcán. ¿Recuerdas a Cornelius Ferris?, de servicios consulares, fue él quien envió la carta a nuestro hermano Max informando de mi muerte. El 23 de octubre, junto con Bates y Juergens escalamos a la cima del volcán Popocatepetl, pero ellos retornaron a la ciudad mientras que yo cometí el error de no regresar para quedarme a fotografiar a un grupo de estudiantes que subirían a la cima. Me sentí exhausto y escribí un borrador de telegrama para que Juergens me alcanzara con el Dr. Prestley en la estación de Atlixco, pero por alguna equivocada razón, no lo envié. Llegué al *Grand Hotel* muy enfermo, me atendió un doctor portugués, que poco pudo hacer... mis pulmones colapsaron.

Durante algunos años no supe qué fue de los negativos y las 6000 fotografías que tenía conmigo en el hotel ¿recuerdas que te escribí que las impresiones estaban curvadas?. Te cuento con tristeza que durante varias décadas, he visto algunas de ellas publicadas bajo la autoría de Hugo Brehme, el dueño del negocio cer-

\* Subdirectora de Fototeca Nacional, INAH





© 607375 **Sumner Warren Matteson**, *Volcán Popocatepetl visto desde Amecameca*, Colección Hugo Brehme, México, 29 de agosto de 1920, SECRETARÍA DE CULTURA.INAH.SINAFO.FN.MX Impresión plata sobre gelatina

cano al hotel, en la calle 5 de Mayo, donde te conté que obtuve descuento en los materiales fotográficos.

Pasó mucho tiempo y finalmente, en 2009, una mujer encontró esta fotografía y la juntó con otras que llevan un sello con mi nombre, las revisó y leyó con atención para tratar de dilucidar por qué estaban ahí, entre las placas del alemán Brehme en la Fototeca Nacional de México, en una ciudad minera llamada Pachuca. Te confieso que le di un poco de ayuda, hice que estableciera contacto con un investigador residente en nuestro apreciado Saint Paul, para que completaran sus pesquisas y contaran mi historia. Querida Claire, he esperado tanto para que reconozcan mi participación en el libro *México Pintoresco*. No sabes cuanto me gustaría leer el nombre de tu hermano entre los fotógrafos que realizaron notables imágenes de esta tierra mexicana que siempre me ha maravillado.

Tu hermano,  
Sumner Warren Matteson